



Ordinanza concernente il sistema d'informazione Ordipro (Ordinanza Ordipro)

Modifica del ...

*Il Consiglio federale svizzero
ordina:*

I

L'ordinanza del 22 marzo 2019¹ concernente il sistema d'informazione Ordipro è modificata come segue:

Art. 8a Trasmissione di dati al C-VIS

¹ Alla registrazione di una domanda per la carta di legittimazione destinata a un cittadino di Stato terzo, il sistema Ordipro trasmette in automatico al Sistema centrale d'informazione visti (C-VIS) i dati seguenti riguardanti il richiedente, conformemente all'articolo 22 *bis* del regolamento (CE) 767/2008²:

- a. cognome(i), nome(i), data di nascita, cittadinanza(e), sesso, luogo di nascita del richiedente;
- b. tipo e numero del documento di viaggio;
- c. data di scadenza del documento di viaggio;
- d. Paese che ha rilasciato il documento di viaggio e data di rilascio;
- e. copia digitale della pagina dei dati anagrafici del documento di viaggio;
- f. immagine del volto del richiedente (fotografia cartacea scansionata).

² I dati trasmessi vengono completati nel corso della procedura, in conformità con le decisioni prese conformemente agli articoli 22 *quater* – 22 *sexies* del regolamento (CE) n. 767/2008.

¹ RS 235.21

² Regolamento (CE) n. 767/2008 del Parlamento europeo e del Consiglio, del 9 luglio 2008, concernente il sistema di informazione visti (VIS) e lo scambio di dati tra Stati membri sui visti per soggiorni di breve durata (regolamento VIS), versione della GU L 218 del 13.8.2008, pag. 60; modificato da ultimo dal regolamento (UE) 2021/1134, versione della GU L 248 del 13.7.2021 pag. 11.

II

L'allegato è sostituito dalla versione qui annessa.

III

La presente ordinanza entra in vigore il 1° giugno 2026.

Cc

«\$\$QrCode»

Diritti di trattamento

A Diritti di trattamento completi

B Diritto di lettura

C Registrazione: registrazione preliminare e trasmissione

D Trasmissione cifrata dei dati

Denominazione dei campi di dati	Protocollo DFAE	Missioni di Ginevra	Servizi di controllo abitanti/autorità di polizia	Assicurazione malattie GE	fedpol	SEM	Casse di compensazione	SIC	Uffici delle esecuzioni/ministeri pubblici	DP	DDIP	Aut. contr. front.	OI/Rapp. int. (visionare)	OI/Rapp. int. (precompilatore modulo)	OI/Rapp. int. (precompilatore XML)	UDSC	CVMSC	UCC	Autorità fiscali	UST	UCC	fedpol/SEM	LEGI	Prestatori di servizi esenti da tasse doganali	Feedback OI	Uffici del registro degli abitanti (eCH-I-0020)	Organo di riscossione RTV	CAGI	Autorità fiscale GE
I. Panoramica																													
Tipo di persona	A	A	B	B	B	B	B	B	B	B	B	C	C	B	B	B	B	D	X	X	X	D	D	X	D	D	X		
Numero persona	B	B	B	B	B	B	B	B	B	B	B	B	B	B	B	B	B	D	X	X	X	D	D	X	D	D	X		
Numero d'archivio	A	A	B	B	B	B	B	B	B	B	B	C	X	B	B	B	B	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X		
Numero d'assicurato	A	A	B	B	B	B	B	B	B	B	B	X	C	B	B	B	B	D	D	X	X	X	X	D	D	X	X		

Denominazione dei campi di dati	Protocollo D/AE	Missioni di Ginevra	Servizi di controllo abitanti/autorità di polizia	Assicurazione malattie GE	fcdpol	SEM	SIC	Casse di compensazione	Uffici delle esecuzioni/ministeri pubblici	DP	DDIP	Aut. contr. front.	OI/Rapp. int. (visionare)	OI/Rapp. int. (precompilatore XML)	UDSC	CVM/SC	UCC	Autorità fiscali	fcdpol/SEM	LÉGI	Prestatori di servizi esenti da tasse doganali	Feedback OI	Uffici del registro degli abitanti (cCH0020)	Organo di riscossione RTV	CAGI	Autorità fiscali GE
Numero fascicolo	A	A	B	B	B	B	B	B	B	B	C	X	B	B	B	B	B	B	X	X	X	D	X	X	X	
Rappresentanza	A	A	B	B	B	B	B	B	B	B	C	C	B	B	B	B	B	B	D	X	X	D	X	X	D	
Titolo (sig., sig.ra)	A	A	B	B	B	B	B	B	B	B	C	C	C	B	B	B	B	B	D	X	X	D	X	X	D	
Stato della persona	A	A	B	B	B	B	B	B	B	B	C	C	C	B	B	B	B	B	D	X	X	X	D	X	X	
Stato luogo di nascita	A	A	B	B	B	B	B	B	B	B	C	C	C	B	B	B	B	B	D	X	X	X	X	D	X	X
Paese di nascita	A	A	B	B	B	B	B	B	B	B	C	C	C	B	B	B	B	B	D	X	X	X	X	D	X	X
Luogo di nascita	A	A	B	B	B	B	B	B	B	B	C	C	C	B	B	B	B	B	D	X	X	X	X	X	X	X
Cognome (LArRa)	A	A	B	B	B	B	B	B	B	B	C	C	C	B	B	B	B	B	D	D	D	D	D	D	D	D
Cognome (Schengen)	A	A	B	B	B	B	B	B	B	B	C	C	C	B	B	B	B	B	D	D	D	D	D	D	D	D
Nome (LArRa)	A	A	B	B	B	B	B	B	B	B	C	C	C	B	B	B	B	B	D	D	D	D	D	D	D	D
Nome (Schengen)	A	A	B	B	B	B	B	B	B	B	C	C	C	B	B	B	B	B	D	D	D	D	D	D	D	D
Cognome da celibe/nubile (LArRa)	A	A	B	B	B	B	B	B	B	B	C	C	C	B	B	B	B	B	D	X	X	X	X	X	X	X

Denominazione dei campi di dati

	Protocollo DFAE	Missione di Ginevra	Servizi di controllo abitanti/autorità di polizia	Assicurazione malattie GE	fedpol	SEM	Casse di compensazione	SIC	Uffici delle esecuzioni/ministeri pubblici	DP	DDIP	Aut. contr. front.	O/Rapp. int. (visionare)	O/Rapp. int. (precompilatore modulo)	O/Rapp. int. (precompilatore XML)	UDSC	CVMSC	UCC	UST	fedpol/SEM	LEGI	Prestatori di servizi esenti da tasse doganali	Feedback OI	Uffici del registro degli abitanti (eCH-0020)	Organo di riscossione RTV	CA GI	Autonità fiscali GE
Cognome da celibe/nubile (Schengen)	A	A	B	B	B	B	B	B	B	B	B	B	B	C	C	B	B	B	D	X	X	X	X	X	X	X	
Sesso	A	A	B	B	B	B	B	B	B	B	B	B	C	C	C	B	B	B	D	D	X	X	D	D	X	D	
Stato civile	A	A	B	B	B	B	B	B	B	B	B	B	C	C	C	B	B	B	D	X	D	X	X	X	X	D	
Stato della data di nascita	A	A	B	B	B	B	B	B	B	B	B	B	C	C	C	B	B	B	X	X	X	X	X	X	X	X	
Data di nascita	A	A	B	B	B	B	B	B	B	B	B	B	C	C	C	B	B	B	D	D	D	D	D	D	D	X	D
Nazionalità	A	A	B	B	B	B	B	B	B	B	B	B	C	C	C	B	B	B	D	D	D	D	X	X	X	D	
Cittadinanza svizzera (disponibile/non disponibile)	A	A	B	B	B	B	B	B	B	B	B	B	C	C	C	B	B	B	D	X	X	X	X	X	X	X	
Foto	A	A	B	B	B	B	B	B	B	B	B	B	C	C	C	B	B	B	B	X	X	X	D	X	X	X	X
Data di registrazione della foto	A	A	B	B	B	B	B	B	B	B	B	B	B	B	B	B	B	B	B	X	X	X	X	X	X	X	X
Grado di parentela	A	A	B	B	B	B	B	B	B	B	B	B	C	C	C	B	B	B	B	D	X	X	X	X	X	X	X
Coniuge principale	A	A	B	B	B	B	B	B	B	B	B	B	C	C	C	B	B	B	B	X	X	X	X	X	X	X	X
Risiede con la persona principale	A	A	B	B	B	B	B	B	B	B	B	B	C	C	C	B	B	B	B	D	X	X	X	X	X	X	X

Denominazione dei campi di dati		Protocollo DFAE	Missione di Ginevra	Servizi di controllo abitanti/autorità di polizia	Assicurazione malattie GE	fedpol	SEM	Casse di compensazione	SIC	Uffici delle esecuzioni/ministeri pubblici	DP	DDIP	Aut. contr. front.	O/Rapp. int. (visionare)	O/Rapp. int. (precompilatore modulo)	UDSC	CVMSC	UC/C	UST	Autonità fiscali	fedpol/SEM	LEGI	Prestatori di servizi esenti da tasse doganali	Feedback OI	Uffici del registro degli abitanti (eCH-0020)	Organo di riscossione RTV	CA/GI	Autonità fiscali GE
Nessuna archiviazione		A	A	B	B	B	B	B	B	B	B	B	B	B	B	B	B	B	X	X	X	X	X	X	X	X	X	
Nessun censimento		A	A	B	B	B	B	B	B	B	B	B	B	B	B	B	B	B	B	X	X	X	X	X	X	X	X	
Carta non valida		A	A	B	B	B	B	B	B	B	B	B	B	B	B	B	B	B	B	B	X	X	X	X	X	X	X	
III. Famiglia																												
Persona principale Panoramica persona di accompagnamento figlio(a)		A	A	B	B	B	B	B	B	B	B	B	C	B	B	B	B	B	B	D	X	X	D	D	X	X	D	X
IV. Registrazione multipla																												
Indicazione doppi accreditamenti		A	A	B	B	B	B	B	B	B	B	B	B	B	B	B	B	B	B	B	X	D	X	X	X	X	X	X
V. Passaporto																												
Stato		A	A	B	B	B	B	B	B	B	B	B	C	B	B	B	B	B	B	X	X	X	X	X	X	X	X	
Tipo di passaporto		A	A	B	B	B	B	B	B	B	B	B	C	C	B	B	B	B	B	X	X	X	X	X	X	X	X	
Numero di passaporto		A	A	B	B	B	B	B	B	B	B	B	C	C	B	B	B	B	B	X	X	X	X	X	X	X	X	

Denominazione dei campi di dati															
Paese	A	A	B	B	B	B	B	B	B	B	SIC	Assicurazione malattie GE fcdpol	Aut. cont. front.	OI/Rapp. int. (visionare)	OI/Rapp. int. (precompilatore XML)
Numero Comune UST	A	A	B	B	B	B	B	B	B	B	SEM	Uffici delle esecuzioni/ministeri pubblici	DP	DDIP	UDSC
Indirizzo valevole dal	A	A	B	B	B	B	B	B	B	C	Uffici delle esecuzioni/ministeri pubblici	fcdpol	DP	OI/Rapp. int. (visionare)	Uffici delle esecuzioni/ministeri pubblici
Descrizione casella postale	A	A	B	B	B	B	B	B	B	C	C	Aut. cont. front.	OI/Rapp. int. (precompilatore modulo)	OI/Rapp. int. (precompilatore XML)	OI/Rapp. int. (precompilatore XML)
Numero casella postale	A	A	B	B	B	B	B	B	B	C	C	Aut. cont. front.	OI/Rapp. int. (visionare)	OI/Rapp. int. (precompilatore modulo)	OI/Rapp. int. (precompilatore XML)
Complemento casella postale	A	A	B	B	B	B	B	B	B	C	C	OI/Rapp. int. (visionare)	OI/Rapp. int. (precompilatore modulo)	OI/Rapp. int. (precompilatore XML)	OI/Rapp. int. (precompilatore XML)
Numero postale di avviamento	A	A	B	B	B	B	B	B	B	C	C	OI/Rapp. int. (visionare)	OI/Rapp. int. (precompilatore modulo)	OI/Rapp. int. (precompilatore XML)	OI/Rapp. int. (precompilatore XML)
Luogo	A	A	B	B	B	B	B	B	B	C	C	OI/Rapp. int. (visionare)	OI/Rapp. int. (precompilatore modulo)	OI/Rapp. int. (precompilatore XML)	OI/Rapp. int. (precompilatore XML)
Paese	A	A	B	B	B	B	B	B	B	C	C	OI/Rapp. int. (visionare)	OI/Rapp. int. (precompilatore modulo)	OI/Rapp. int. (precompilatore XML)	OI/Rapp. int. (precompilatore XML)
Tel./cellulare	A	A	B	B	B	B	B	B	B	C	C	OI/Rapp. int. (visionare)	OI/Rapp. int. (precompilatore modulo)	OI/Rapp. int. (precompilatore XML)	OI/Rapp. int. (precompilatore XML)
Numero di fax	A	A	B	B	B	B	B	B	B	C	C	OI/Rapp. int. (visionare)	OI/Rapp. int. (precompilatore modulo)	OI/Rapp. int. (precompilatore XML)	OI/Rapp. int. (precompilatore XML)
E-mail	A	A	B	B	B	B	B	B	B	C	C	OI/Rapp. int. (visionare)	OI/Rapp. int. (precompilatore modulo)	OI/Rapp. int. (precompilatore XML)	OI/Rapp. int. (precompilatore XML)

IX. Dipendente (personale di servizio/personale privato)

Stato dell'attribuzione	A	A	B	B	B	B	B	B	B	B	X	X	X	B	B	B	B	D	X	X	X	X	X	X	X
Data da/a	A	A	B	B	B	B	B	B	B	B	X	X	X	B	B	B	B	D	X	X	X	X	X	X	X
Cognome	A	A	B	B	B	B	B	B	B	B	X	X	X	B	B	B	B	X	X	X	X	X	X	X	X
Nome	A	A	B	B	B	B	B	B	B	B	X	X	X	B	B	B	B	X	X	X	X	X	X	X	X
Tipo di persona	A	A	B	B	B	B	B	B	B	B	X	X	X	B	B	B	B	X	X	X	X	X	X	X	X
Stato della persona	A	A	B	B	B	B	B	B	B	B	X	X	X	B	B	B	B	X	X	X	X	X	X	X	X
Numero persona	A	A	B	B	B	B	B	B	B	B	X	X	X	B	B	B	B	X	X	X	X	X	X	X	X

X. Contratti di lavoro

Data d'inizio	A	A	B	B	B	B	B	B	B	B	B	C	C	B	B	B	B	X	X	X	X	X	X	X
Data di fine	A	A	B	B	B	B	B	B	B	B	B	C	C	B	B	B	B	X	X	X	X	X	X	X
Numero di giorni calcolati	A	A	B	B	B	B	B	B	B	B	B	B	B	B	B	B	B	X	X	X	X	X	X	X

Denominazione dei campi di dati	Protocollo DFAE	Missione di Ginevra	Servizi di controllo abitanti/autorità di polizia	Assicurazione malattie GE	fedpol	SEM	Casse di compensazione	SIC	Uffici delle esecuzioni/ministeri pubblici	DP	DDIP	Aut. contr. front.	OIRapp. int. (visionare)	OIRapp. int. (precompilatore modulo)	OIRapp. int. (precompilatore XML)	UDSC	CVMSC	UC-C	Autonità fiscali	UST	UC-C	fedpol/SEM	LEGI	Prestatori di servizi esenti da tasse doganali	Feedback OI	Uffici del registro degli abitanti (eCH-0020)	Organo di riscossione RTV	CA/GI	Autonità fiscali GE
XI. Attività accessorie																													
Datore di lavoro	A	A	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X		
Data da/a	A	A	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X		
Numero di ore alla settimana	A	A	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	D	X	X	X	X	X	X	X		
Stato dell'attività accessoria	A	A	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	D	X	X	X	X	X	X	X		
XII. Permesso																													
Tipo di permesso	A	A	B	B	B	B	B	B	B	B	B	B	B	C	C	B	B	B	B	D	X	X	X	X	D	X	X		
Cantone	A	A	B	B	B	B	B	B	B	B	B	B	B	C	C	B	B	B	B	D	X	X	X	X	X	X	X		
Numero di permesso	A	A	B	B	B	B	B	B	B	B	B	B	B	C	C	B	B	B	B	D	X	X	X	X	X	X	X		
Valido fino a (data)	A	A	B	B	B	B	B	B	B	B	B	B	B	C	C	B	B	B	B	D	X	X	X	X	X	X	X		
Data di rilascio	A	A	B	B	B	B	B	B	B	B	B	B	B	C	C	B	B	B	B	D	X	X	X	X	X	X	X		
Data deposito permesso	A	A	B	B	B	B	B	B	B	B	B	B	B	C	C	B	B	B	B	D	X	X	X	X	X	X	X		

Denominazione dei campi di dati		Protocollo DAE	Missioni di Cinevra	Servizi di controllo abitanti/autorità di polizia	Assicurazione malattie GE	fedpol	SEM	Casse di compensazione	SIC	Uffici delle esecuzioni/ministeri pubblici	DP	DDIP	Aut. contt. front.	O/Rapp. int. (visionare)	O/Rapp. int. (precompilatore modulo)	O/Rapp. int. (precompilatore XML)	UDSC	CVM/SC	UICC	Autorità fiscali	UST	UCC	fedpol/SEM	LEGI	Prestatori di servizi esenti da tasse doganali	Feedback OL	Uffici del registro degli abitanti (cCH-0020)	Organo di riscossione RTV	CAGI	Autorità fiscali GE
Datore di lavoro	A	A	B	B	B	B	B	B	B	B	B	B	B	B	C	B	B	B	B	B	X	X	X	X	X	X	X	X		
Numero SIMIC	A	A	B	B	B	B	B	B	B	B	B	B	B	B	C	C	B	B	B	B	B	B	X	X	X	X	X	X		
Stato del permesso	A	A	B	B	B	B	B	B	B	B	B	B	B	B	C	C	B	B	B	B	B	D	X	X	X	X	X	X		
Data di mutazione	A	A	B	B	B	B	B	B	B	B	B	B	B	B	X	B	B	B	B	B	B	D	X	X	X	X	X	X		
XIII. Persona della rappresentanza																														
Funzione	A	A	B	B	B	B	B	B	B	B	B	B	B	X	X	X	B	B	B	B	B	X	X	X	X	X	X	X		
Datore di lavoro	A	A	B	B	B	B	B	B	B	B	B	B	B	X	X	X	B	B	B	B	B	X	X	X	X	X	X	X		
Predecessore persona	A	A	B	B	B	B	B	B	B	B	B	B	B	X	X	X	B	B	B	B	B	X	X	X	X	X	X	X		
Attività precedente	A	A	B	B	B	B	B	B	B	B	B	B	B	X	X	X	B	B	B	B	B	X	X	X	X	X	X	X		
Data di assunzione della funzione	A	A	B	B	B	B	B	B	B	B	B	B	B	X	X	X	B	B	B	B	B	X	X	X	X	X	X	X		
Assenza temporanea – Stato	A	A	B	B	B	B	B	B	B	B	B	B	B	X	X	X	B	B	B	B	B	X	X	X	X	X	X	X		
Assenza temporanea – Data da/a	A	A	B	B	B	B	B	B	B	B	B	B	B	X	X	X	B	B	B	B	B	X	X	X	X	X	X	X		

Denominazione dei campi di dati

Denominazione dei campi di dati															
		Protocollo DFAE		Missione di Ginevra		Servizi di controllo abitanti/autorità di polizia		Assicurazione malattie GE		fedpol		SEM		Casse di compensazione	
Assenza temporanea – Persona supplente	A	A	B	B	B	B	B	B	B	B	B	SIC	DP	O/I/Rapp. int. (visionare)	
Supplenza assenza temporanea – Stato	A	A	B	B	B	B	B	B	B	B	B	Uffici delle esecuzioni/ministeri pubblici	DDP	Aut. contr. front.	
Supplenza assenza temporanea – Da/a	A	A	B	B	B	B	B	B	B	B	X	X	O/I/Rapp. int. (precompilatore modulo)	O/I/Rapp. int. (precompilatore XML)	
Incaricato d'affari – Sostituito/a dalla persona	A	A	B	B	B	B	B	B	B	B	X	X	UDSC	UCC	
Incaricato d'affari – Funzione assunta il	A	A	B	B	B	B	B	B	B	B	X	X	Autonidi fiscali	UST	
Incaricato d'affari – Sostituisce la persona seguente	A	A	B	B	B	B	B	B	B	B	X	X	fedpol/SEM	UCC	
												LEGI	Prestatori di servizi esenti da tasse doganali		
													Feedback OI		
													Uffici del registro degli abitanti (eCH-0020)		
													Organo di riscossione RTV		
													CAGI		
														Autonidi fiscali GE	

XIV. Registrazione liste CD/CC

Denominazione dei campi di dati	Protocollo DE/AE	Missioni di Ginevra	Servizi di controllo abitanti/autorità di polizia	Assicurazione malattie GE	fcdpol	SEM	SIC	Casse di compensazione	Uffici delle esecuzioni/ministeri pubblici	DP	DDIP	Aut. contr. front.	OI/Rapp. int. (visionare)	OI/Rapp. int. (precompilatore modulo)	OI/Rapp. int. (precompilatore XML)	UDSC	CVM/SC	UCC	Autorità fiscali	UST	fcdpol/SEM	LÉGI	Prestatori di servizi esenti da tasse doganali	Feedback OI	Uffici del registro degli abitanti (cCH0020)	Organo di riscossione RTV	CAGI	Autorità fiscali GE
Persona principale (complemento 2 dopo cogn., nome)	A	A	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X		
Persona principale (complemento 3 dopo cogn., nome)	A	A	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X		
Persona di accompagnamento lista CD	A	A	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X		
Persona di accomp. (complemento 1 prima di cogn., nome)	A	A	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X		
Persona di accompagnamento (numero persona, cognome, nome)	A	A	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X		
XV. Dogana																												
Impiego generale posto (modulo D III – 154)	A	A	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	A	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X		
Impiego generale posto (modulo D III – 154) – Validato da	A	A	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	A	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X		
Impiego generale posto (modulo D III – 154) – Introdotto da	A	A	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	A	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X		

Denominazione dei campi di dati		Protocollo DFAE	Missione di Ginevra	Servizi di controllo abitanti/autorità di polizia	Assicurazione malattie GE	fedpol	SEM	Casse di compensazione	SIC	Uffici delle esecuzioni/ministeri pubblici	DP	DDIP	Aut. contr. front.	O/Rapp. int. (visionare)	O/Rapp. int. (precompilatore modulo)	O/Rapp. int. (precompilatore XML)	UDSC	CVMSC	UCC	UST	fedpol/SEM	LEGI	Prestatori di servizi esenti da tasse doganali	Feedback OI	Uffici del registro degli abitanti (eCH-0020)	Organo di riscossione RTV	CA GI	Autonità fiscali GE
1 ^a installazione – Data autent. precedente		A	A	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	A	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	
1 ^a installazione – Data 1 ^a accettazione BD		A	A	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	A	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	
1 ^a installazione – Data 1 ^a accettazione BD – No D III		A	A	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	A	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	
1 ^a installazione – Data 2 ^a accettazione BD		A	A	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	A	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	
1 ^a installazione – Data 2 ^a accettazione BD – No D III		A	A	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	A	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	
1 ^a installazione – Data 3 ^a accettazione BD		A	A	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	A	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	
1 ^a installazione – Data 3 ^a accettazione BD – No D III		A	A	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	A	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	
1 ^a installazione – Osservazioni		A	A	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	A	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	
1 ^o veicolo – N. di immatricolazione		A	A	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	A	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	
1 ^o veicolo – Marca/tipo		A	A	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	A	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	
1 ^o veicolo – N. telaio		A	A	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	A	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	
1 ^o veicolo – Data creazione 15.52		A	A	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	A	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	

Denominazione dei campi di dati	Protocollo DE/AE	Missioni di Ginevra	Servizi di controllo abitanti/autorità di polizia	Assicurazione malattie GE	fdcpol	SEM	SIC	Casse di compensazione	Uffici delle esecuzioni/ministeri pubblici	DP	DDIP	Aut. contr. front.	OIRapp. int. (visionare)	OIRapp. int. (precompilatore XML)	UDSC	CVM/SC	UCC	Autorità fiscali	UST	fdcpol/SEM	LIEGI	Prestatori di servizi esenti da tasse doganali	Feedback OI	Uffici del registro degli abitanti (cCH0020)	Organo di riscossione RTV	CAGI	Autorità fiscali GE
1° veicolo – Data scadenza 15.52	A	A	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	A	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	
1° veicolo – Impiego limitato	A	A	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	A	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	
1° veicolo – Osservazioni (doc.prec./PO)	A	A	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	A	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	
1° veicolo – Data sblocco impiego	A	A	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	A	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	
1° veicolo – Data esportazione veicolo	A	A	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	A	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	
1° veicolo – Tipo di liquidazione	A	A	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	A	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	
2° veicolo – N. di immatricolazione	A	A	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	A	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	
2° veicolo – Marca/tipo	A	A	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	A	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	
2° veicolo – N. telaio	A	A	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	A	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	
2° veicolo – Data creazione 15.52	A	A	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	A	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	
2° veicolo – Data scadenza 15.52	A	A	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	A	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	
2° veicolo – Impiego limitato	A	A	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	A	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	

Denominazione dei campi di dati		Protocollo DFAE	Missione di Ginevra	Servizi di controllo abitanti/autorità di polizia	Assicurazione malattie GE	fedpol	SEM	Casse di compensazione	SIC	Uffici delle esecuzioni/ministeri pubblici	DP	DDIP	Aut. contr. front.	O/Rapp. int. (visionare)	O/Rapp. int. (precompilatore modulo)	O/Rapp. int. (precompilatore XML)	UDSC	CVMSC	UCC	UST	fedpol/SEM	LEGI	Prestatori di servizi esenti da tasse doganali	Feedback OI	Uffici del registro degli abitanti (eCH-0020)	Organo di riscossione RTV	CA/GI	Autonità fiscali GE
2° veicolo – Osservazioni (doc.prec./PO)		A	A	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	A	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	
2° veicolo – Data sblocco impiego		A	A	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	A	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	
2° veicolo – Data esportazione veicolo		A	A	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	A	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	
2° veicolo – Tipo di liquidazione		A	A	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	A	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	
Cronologia veicolo		A	A	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	A	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	
Carte carburante – 15.54, veic n. 1		A	A	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	A	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	
Carte carburante – 15.54, veic n. 2		A	A	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	A	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	
Carte carburante – 15.54, veic n. 3		A	A	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	A	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	
Carte carburante – Osservazioni		A	A	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	A	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	
XVI. Debiti/Misure																												
Panoramica – ID del debito		A	A	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	
Panoramica – Prestazione		A	A	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	

Denominazione dei campi di dati	Protocollo DE/AE	Missioni di Ginevra	Servizi di controllo abitanti/autorità di polizia	Assicurazione malattie GE	fdcpol	SEM	SIC	Casse di compensazione	Uffici delle esecuzioni/ministeri pubblici	DP	DDIP	Aut. contr. front.	OI/Rapp. int. (visionare)	OI/Rapp. int. (precompilatore modulo)	OI/Rapp. int. (precompilatore XML)	UDSC	CVM/SC	UCC	Autorità fiscali	UST	fdcpol/SEM	LÉGI	Prestatori di servizi esenti da tasse doganali	Feedback OI	Uffici del registro degli abitanti (cCH0020)	Organo di riscossione RTV	CAGI	Autorità fiscali GE
Panoramica – Categoria	A	A	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X		
Panoramica – Numero della fattura	A	A	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X		
Panoramica – Numero di cliente presso il creditore	A	A	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X		
Panoramica – Paese (Relazione persona con la rappresentanza del Paese)	A	A	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X		
Panoramica – Rappresentanza (Relazione persona con la rappresentanza)	A	A	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X		
Panoramica – Persona (n./cognome/nome)	A	A	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X		
Panoramica – Creditore (ID/cognome)	A	A	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X		
Panoramica – Osservazioni	A	A	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X		
Panoramica – Data di registrazione	A	A	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X		
Panoramica – Data di liquidazione	A	A	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X		
Panoramica – Numero di riferimento della persona	A	A	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X		

Denominazione dei campi di dati		Protocollo DFAE	Missione di Ginevra	Servizi di controllo abitanti/autorità di polizia	Assicurazione malattie GE	fedpol	SEM	Casse di compensazione	SIC	Uffici delle esecuzioni/ministeri pubblici	DP	DDIP		Aut. contr. front.	OIRapp. int. (visionare)	OIRapp. int. (precompilatore modulo)	UDSC	CVMSC	UCC	Autorità fiscali	UST	UCC	fedpol/SEM	LEGI	Prestatori di servizi esenti da tasse doganali	Feedback OI	Uffici del registro degli abitanti (eCH-0020)	Organo di riscossione RTV	CA GI	Autonimi fiscali GE
Panoramica – Numero di riferimento della rappresentanza		A	A	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X		
Panoramica – Ultima modifica		A	A	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X		
Panoramica – Stato del debito		A	A	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X		
Misure – ID		A	A	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X		
Misure – Misura		A	A	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X		
Misure – Osservazioni		A	A	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X		
Misure – Importo		A	A	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X		
Misure – Collaboratore		A	A	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X		
Misure – Data di creazione/ora		A	A	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X		
Misure – Data della modifica/ora		A	A	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X		
XVII. Dati evento																														
Panoramica – Numero dell'evento		A	A	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X		

Denominazione dei campi di dati	Protocollo DE/AE	Missioni di Ginevra	Servizi di controllo abitanti/autorità di polizia	Assicurazione malattie GE	fdcpol	SEM	SIC	Casse di compensazione	Uffici delle esecuzioni/ministeri pubblici	DP	DDIP	Aut. contr. front.	OI/Rapp. int. (visionare)	OI/Rapp. int. (precompilatore modulo)	OI/Rapp. int. (precompilatore XML)	UDSC	CVM/SC	UCC	Autorità fiscali	UST	fdcpol/SEM	LÉGI	Prestatori di servizi esenti da tasse doganali	Feedback OI	Uffici del registro degli abitanti (cCH0020)	Organo di riscossione RTV	CAGI	Autorità fiscali GE
Panoramica – Stato	A	A	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X		
Panoramica – Data dell'evento	A	A	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X		
Panoramica – Paese (Relazione persona con la rappresentanza del Paese)	A	A	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X		
Panoramica – Mandante	A	A	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X		
Panoramica – Rappresentanza (Relazione persona con la rappresentanza)	A	A	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X		
Panoramica – Persona (n./cognome/nome)	A	A	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X		
Panoramica – Tipo di persona	A	A	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X		
Panoramica – Stato della persona	A	A	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X		
Panoramica – Tipo di carta/lettera	A	A	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X		
Panoramica – Riferimento persona	A	A	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X		
Panoramica – Riferimento della rappresentanza	A	A	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X		

Denominazione dei campi di dati																		
Panoramica – Tema	A	A	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
Panoramica – Tipo	A	A	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
Panoramica – Evento	A	A	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
Panoramica – Osservazioni	A	A	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
Panoramica – Data di chiusura	A	A	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
Panoramica – Infrazione – Numero di targa	A	A	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
Panoramica – Infrazione – Numero della contravvenzione	A	A	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
Panoramica – Infrazione – Numero articolo	A	A	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
Panoramica – Infrazione – Importo	A	A	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
Panoramica – Infrazione – Autorità competente	A	A	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
Panoramica – Infrazione – Autorità competente (terzi)	A	A	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
Protocollo DFAE																		
Missione di Ginevra																		
Servizi di controllo abitanti/autorità di polizia																		
Assicurazione malattie GE																		
fedpol																		
SEM																		
Casse di compensazione																		
SIC																		
Uffici delle esecuzioni/ministeri pubblici																		
DP																		
DDIP																		
Aut. contr. front.																		
OIRapp. int. (visionare)																		
OIRapp. int. (precompilatore modulo)																		
OIRapp. int. (precompilatore XML)																		
UDSC																		
CVMSC																		
UCC																		
Autorità fiscali																		
UST																		
fedpol/SEM																		
LEGI																		
Prestatori di servizi esenti da tasse doganali																		
Feedback OI																		
Uffici del registro degli abitanti (eCH-0020)																		
Organo di riscissione RTV																		
CA GI																		
Autorità fiscali GE																		

Denominazione dei campi di dati		Protocollo DFAE	Missione di Ginevra	Servizi di controllo abitanti/autorità di polizia	Assicurazione malattie GE	federal	SEM	Casse di compensazione	SIC	Uffici delle esecuzioni/ministeri pubblici	DP	DDIP	Aut. contr. front.	OIRapp. int. (visionare)	OIRapp. int. (precompilatore modulo)	OIRapp. int. (precompilatore XML)	UDSC	CVMSC	UCC	UST	federal/SEM	LEGI	Prestatori di servizi esenti da tasse doganali	Feedback OI	Uffici del registro degli abitanti (eCH-0020)	Organo di riscossione RTV	CA GI	Autonità fiscali GE
Numero di riferimento creditore		A	A	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	
Titolo		A	A	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	
Cognome / Nome / Impresa		A	A	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	
Complemento		A	A	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	
All'attenzione di		A	A	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	
Stato		A	A	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	
Data inattivo		A	A	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	
Osservazioni		A	A	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	
Indirizzo (indicazioni aggiuntive)		A	A	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	
Via		A	A	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	
Numero via		A	A	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	
Paese		A	A	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	

Denominazione dei campi di dati		Protocollo DF/AE	Missioni di Ginevra	Servizi di controllo abitanti/autorità di polizia	Assicurazione malattie GE	fcopol	SEM	SIC	Casse di compensazione	Uffici delle esecuzioni/ministeri pubblici	DP	DDIP	Aut. contr. front.	OI/Rapp. int. (visionare)	OI/Rapp. int. (precompilatore modulo)	OI/Rapp. int. (precompilatore XML)	UDSC	CVM/SC	UCC	Autorità fiscali	UST	fcopol/SEM	LÉGI	Prestatori di servizi esenti da tasse doganali	Feedback OI	Uffici del registro degli abitanti (cCH0020)	Organo di riscossione RTV	CAGI	Autorità fiscali GE
NPA		A	A	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	
Luogo		A	A	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	
Telefono		A	A	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	
Cellulare		A	A	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	
Fax		A	A	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	
E-mail		A	A	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	
Creato da		A	A	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	
Data di creazione/ora		A	A	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	
Modificato da		A	A	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	
Data della modifica/ora		A	A	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	
XIX. Operazione																													
Paese		A	A	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	

Denominazione dei campi di dati																			
ID	A	A	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
Data	A	A	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
Operazione	A	A	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
Complemento	A	A	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
Stato dell'operazione	A	A	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
Data di chiusura	A	A	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
XX. Parti coinvolte																			
ID delle parti coinvolte	A	A	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
Organizzazione	A	A	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
Titolo	A	A	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
Cognome	A	A	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
Nome	A	A	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X

Denominazione dei campi di dati	Protocollo D/AE	Missioni di Ginevra	Servizi di controllo abitanti/autorità di polizia	Assicurazione malattie GE	fcdpol	SEM	Casse di compensazione	SIC	Uffici delle esecuzioni/ministeri pubblici	DP	DDIP	Aut. contr. front.	OI/Rapp. int. (visionare)	OI/Rapp. int. (precompilatore XML)	UDSC	CVM/SC	UCC	Autorità fiscali	UST	UCC	fcdpol/SEM	LÉGI	Prestatori di servizi esenti da tasse doganali	Feedback OI	Uffici del registro degli abitanti (cCH0020)	Organo di riscossione RTV	CAGI	Autorità fiscali GE
Stato delle parti coinvolte	A	A	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	
Data inattivo	A	A	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	
Data di nascita	A	A	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	
Persona di contatto	A	A	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	
Tipo di parti coinvolte	A	A	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	
Via	A	A	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	
Numero via	A	A	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	
Paese	A	A	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	
NPA	A	A	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	
Luogo	A	A	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	
Telefono	A	A	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	
Cellulare	A	A	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	

Denominazione dei campi di dati																		
	Protocollo DFAE		Missione di Ginevra		Servizi di controllo abitanti/autorità di polizia		Assicurazione malattie GE		fedpol		SEM		Casse di compensazione		SIC		Uffici delle esecuzioni/ministeri pubblici	
Fax	A	A	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	DP	DDIP	Aut. contr. front.	
E-mail	A	A	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	OIRapp. int. (visionare)	OIRapp. int. (precompilatore modulo)		
Creato da	A	A	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	UDSC	CVMSC		
Data di creazione/ora	A	A	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	UC	UST		
Modificato da	A	A	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	fedpol/SEM	LEGI		
Data di modifica/ora	A	A	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X		Prestatori di servizi esenti da tasse doganali		
XXI. Richiedente																		
ID del richiedente	A	A	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	
Tipo	A	A	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	
Organizzazione	A	A	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	
Numero di riferimento del richiedente	A	A	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	
Titolo	A	A	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	

Denominazione dei campi di dati														
Cognome	A	A	X	X	X	X	X	X	X	SIC	Aut. contr. front.	OI/Rapp. int. (visionare)	OI/Rapp. int. (precompilatore modulo)	Feedback OI
Nome	A	A	X	X	X	X	X	X	X	Aut. contr. front.	OI/Rapp. int. (visionare)	OI/Rapp. int. (precompilatore modulo)	Feedback OI	Uffici del registro degli abitanti (eCH0020)
Impresa	A	A	X	X	X	X	X	X	X	Aut. contr. front.	OI/Rapp. int. (visionare)	OI/Rapp. int. (precompilatore modulo)	Feedback OI	Organo di riscossione RTV
Complemento	A	A	X	X	X	X	X	X	X	Aut. contr. front.	OI/Rapp. int. (visionare)	OI/Rapp. int. (precompilatore modulo)	Feedback OI	Uffici delle esecuzioni/ministeri pubblici
All'attenzione di	A	A	X	X	X	X	X	X	X	Aut. contr. front.	OI/Rapp. int. (visionare)	OI/Rapp. int. (precompilatore modulo)	Feedback OI	Aut. cont. front.
Stato del richiedente	A	A	X	X	X	X	X	X	X	Aut. contr. front.	OI/Rapp. int. (visionare)	OI/Rapp. int. (precompilatore modulo)	Feedback OI	Aut. cont. front.
Data inattivo	A	A	X	X	X	X	X	X	X	Aut. contr. front.	OI/Rapp. int. (visionare)	OI/Rapp. int. (precompilatore modulo)	Feedback OI	Aut. cont. front.
Indirizzo (dati aggiuntivi)	A	A	X	X	X	X	X	X	X	Aut. contr. front.	OI/Rapp. int. (visionare)	OI/Rapp. int. (precompilatore modulo)	Feedback OI	Aut. cont. front.
Via	A	A	X	X	X	X	X	X	X	Aut. contr. front.	OI/Rapp. int. (visionare)	OI/Rapp. int. (precompilatore modulo)	Feedback OI	Aut. cont. front.
Numero via	A	A	X	X	X	X	X	X	X	Aut. contr. front.	OI/Rapp. int. (visionare)	OI/Rapp. int. (precompilatore modulo)	Feedback OI	Aut. cont. front.
Paese	A	A	X	X	X	X	X	X	X	Aut. contr. front.	OI/Rapp. int. (visionare)	OI/Rapp. int. (precompilatore modulo)	Feedback OI	Aut. cont. front.
NPA	A	A	X	X	X	X	X	X	X	Aut. contr. front.	OI/Rapp. int. (visionare)	OI/Rapp. int. (precompilatore modulo)	Feedback OI	Aut. cont. front.

Denominazione dei campi di dati

	Protocollo DFAE	Missione di Ginevra	Servizi di controllo abitanti/autorità di polizia	Assicurazione malattie GE	fedpol	SEM	Casse di compensazione	SIC	Uffici delle esecuzioni/ministeri pubblici	DP	DDIP	Aut. contr. front.	OIRapp. int. (visionare)	OIRapp. int. (precompilatore modulo)	OIRapp. int. (precompilatore XML)	UDSC	CVMSC	UC	UST	fedpol/SEM	LEGI	Prestatori di servizi esenti da tasse doganali	Feedback OI	Uffici del registro degli abitanti (eCH-0020)	Organo di riscossione RTV	CA GI	Autonità fiscali GE
Luogo	A	A	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	
Telefono	A	A	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	
Cellulare	A	A	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	
Fax	A	A	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	
E-mail	A	A	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	
Sito Internet	A	A	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	
Creato da	A	A	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	
Data di creazione/ora	A	A	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	
Modificato da	A	A	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	
Data di modifica/ora	A	A	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	

